

黃金、鑽石與提契諾州的精煉廠

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

瑞士四大黃金精煉廠中有三家位於門德里西奧托地區和索托切內里地區：位於巴萊爾納的 Valcambi、位於卡斯特爾聖彼得羅的 PAMP 以及位於門德里西奧的 Argor-Heraeus。¹因此，黃金禁令對提契諾州具有特殊分量。繼歐盟第七輪制裁措施之後，瑞士自 2022 年 8 月 3 日 18 時起禁止購買、進口和運輸來自俄羅斯的黃金及黃金製品，並禁止提供相關服務。²在此之前，倫敦金銀市場已於 2022 年 3 月自行對俄羅斯黃金關閉大門，俄羅斯精煉廠於 2022 年 3 月 7 日之後生產的金條在瑞士也已無法再行銷售。³2022 年 6 月，外界獲悉有三噸於 2022 年 3 月在俄羅斯生產的黃金在 2022 年 5 月從英國進口至瑞士。海關管理部門和瑞士國家經濟事務秘書處（SECO）對這批早於瑞士禁令的進口進行了審查，並以保密為由拒絕透露收貨人名稱。⁴

鑽石隨第十二輪制裁措施而被納入。自瑞士於 2024 年 1 月 31 日採納該輪措施以來，《烏克蘭條例》第 14e 條禁止購買、進口和轉讓俄羅斯鑽石以及含有俄羅斯鑽石的產品，並分階段擴展至在第三國加工的鑽石。⁵提契諾州的珠寶和鐘錶業依賴安特衛普和迪拜供應寶石；對其而言，加工規則要求提供原產地證明，而這類證明是鋼鐵貿易早已熟悉的。

1 對俄出口與防止再出口的義務

《烏克蘭條例》的出口禁令涵蓋軍民兩用物項、可能有助於提升俄羅斯軍事和技術能力的貨物、用於能源、航空和海運領域的貨物以及奢侈品（第 3 條至第 11a 條及第 14b 條）。其中部分禁令直接涉及提契諾州。奢侈品禁令適用於門德里西奧托地區物流企業所分銷的手錶、皮具和服裝，相關情況見第 F.III 章。自 2024 年以來，SECO 作出的行政處罰所涉及的貨物包括皮具、奢華珠寶和服裝等。⁶因此，一家從斯塔比奧向阿拉木圖或埃里溫客戶發運奢侈品的分銷商，必須追問這些貨物是否會留在哈薩克斯坦或亞美尼亞。

自 2024 年 3 月 20 日起，《烏克蘭條例》第 14f 條將這一問題正式化。向歐洲經濟區成員國或夥伴國以外的第三國銷售、供應、轉讓或出口附件 3 和附件 19 所列貨物以及附件 31 所列共同高優先級物項的出口商，必須在合同中禁止將這些貨物再出口至俄羅斯或供在俄羅斯使用。合同必須就違約規定適當的救濟措施。出口商必須將違約情況立即報告 SECO。2024 年 2 月 1 日之前訂立的合同，可在 2024 年 12 月 20 日之前不含該條款而繼續履行。⁷該規定隨聯邦委員會於 2024 年 1 月 31 日通過的第十二輪制裁措施引入。⁸它對應於第 833/2014 號歐盟條例第 12g 條所謂的“禁止俄羅斯條款”，下文將結合意大利背景加以討論。

常見誤解。人們常以為瑞士制裁僅涉及跨越瑞士邊境的貨物。對於一個以轉口貿易為特點的經濟體而言，這是一個危險的錯誤。該條例禁止購買俄羅斯鋼鐵、黃金及其他所列貨物，並禁止與之相關的居間、融資和保險，而不論貨物位於何處。一家盧加諾貿易商在黑海購入俄羅斯鋼材並將其銷往土耳其，即便貨物從未觸及瑞士，也與基亞索的進口商一樣違反了《烏克蘭條例》第 14a 條。

2 註釋

1. Open, “Svizzera, inchiesta sull'oro russo”, 2022 年 6 月 26 日, <https://www.open.online/2022/06/26/svizzera-inchiesta-oro-russo-dogana-sequestro-oligarchi> (四家精煉廠中有三家位於提契諾州) ; 名稱和地點見第 F.I 章。
2. SECO , 2022 年 8 月 3 日新聞稿 (見上文) 。
3. Open , 2022 年 6 月 26 日 (見上文) (“Tutti i lingotti prodotti da raffinerie russe dopo il 7 marzo 2022 non possono più essere commercializzati in Svizzera” ; 倫敦市場已不再接受俄羅斯黃金) 。
4. Open , 2022 年 6 月 26 日 (見上文) (三噸, 價值約 2 億瑞士法郎, 2022 年 3 月在俄羅斯生產, 2022 年 5 月從英國進口 ; 由海關和 SECO 審查 ; 收貨人未予披露) 。
5. 第 2023/2878 號歐盟條例 (見上文) , 第 3p 條 (鑽石自 2024 年 1 月 1 日起 ; 加工鑽石自 2024 年 3 月 1 日起, 此後適用門檻值) ; cash.ch, “Diese EU-Sanktionen gegen Russland hat die Schweiz übernommen”, 2024 年 2 月 24 日, <https://www.cash.ch/news/top-news/diese-eu-sanktionen-gegen-russland-hat-die-schweiz-ubernommen-686868> (瑞士隨第十二輪措施採納鑽石禁令) 。
6. Duane Morris, “Switzerland – 13 administrative penalties for sanctions offences (March 2024 to July 2025)”, European Sanctions Enforcement blog, 2025 年 8 月 25 日, <https://blogs.duanemorris.com/europeansanctionsenforcement/2025/08/25/switzerland-13-administrative-penalties-for-sanctions-offences-march-2024-to-july-2025/> 。
7. Swissmem, “Russland-Sanktionen: Vertragspflicht zur Verhinderung der Wiederausfuhr”, <https://www.swissmem.ch/de/wissen/krieg-in-der-ukraine/russland-sanktionen-vertragspflicht-zur-verhinderung-der-wiederausfuhr.html> ; Xenia Pisarewski (Pestalozzi) ,

黃金、鑽石與提契諾州的精煉廠

“Switzerland has adopted the European Union's 13th sanctions package”, Mondaq, 2024 年, <https://mondaq.com/export-controls--trade--investment-sanctions/1457248/>。

8. PwC Switzerland, “Sanktionen RU–UA Konflikt: Update” (見上文)

僅供一般參考。本文不構成法律或稅務意見，不能取代針對個別情況的專業意見，亦不建立律師與客戶關係。本文反映截至 2026 年 9 月的法律狀況。

網上版本：hk.helveticaregister.com/lugano-gold-diamonds-and-the-ticino-refineries